

Sora

3

March 2022
No.693

所沢商工会議所 会報誌 「そら」



〈特集〉

高齢者の運転免許更新・自主返納!!

- 新型コロナウイルス感染症特別貸付のご案内
- わが社の推し社員 株式会社吉村 楊智均(ヨウ・チクン)さん

撮影場所：野老澤町造商店

Contents 目次

- 03 (特集) 高齢者の運転免許更新・自主返納 !!

- 06 専門相談
- 08 中小企業相談所関連
- 09 お知らせ (information)
商工会議所から / 行政他団体から
- 10 所沢雑学見聞録
- 11 わが社の推し社員 / わたしのところざわ
- 12 製品 & サービス
- 14 資金繰りの深い話
- 15 会員優待サービス / クロスワード・アンケート

Schedule 商工会議所スケジュール

3月 March

- 1日(火) 日本政策金融公庫・出張創業相談
- 2日(水) 発明特許相談
- 3日(木) 令和3年分確定申告個別相談会 (3/3、4、7、8、9)
- 8日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談
- 10日(木) フランチャイズ経営相談
- 13日(日) 新三八市
- 15日(火) 法律相談 / 日本政策金融公庫定例相談
- 22日(火) 税務相談 / 労働・社会保険相談
- 25日(金) 後継者対策・事業承継・廃業相談
- 30日(水) 第271回常議員会 / 通常議員総会

4月 April

- 1日(金) 日本政策金融公庫出張創業相談
- 5日(火) 新入社員研修
- 6日(水) 発明・特許相談
- 12日(火) 所沢商工会議所・埼玉県よろず支援拠点出張相談
- 13日(水) 事業計画書作成セミナー (4/13、20、27)
- 15日(金) 法律相談
日本政策金融公庫定例相談
- 20日(水) 税務相談
- 25日(月) 後継者対策・事業承継・廃業相談



まちぞうかわら版

野老澤町造商店 2022年4月企画展

—日本航空発祥の地—

所沢航空記念公園物語

令和4年3月20日～5月4日 (水：みどりの日)



昭和45年頃基地上空返還前



平成17年航空公園上空

明治44年(1911)日本初の所沢飛行場が開設され、日本航空学校、所沢陸軍整備学校ら各種飛行学校が開校され陸軍航空の教育活動の中核として大きな役割を担っていました。

戦後米軍に撤収され所沢米軍基地となり、返還後、跡地に市民の憩いの場として所沢航空記念公園が開設されました。開設までの歴史、変遷を振り返ります。



所沢飛行場の拡大図 中新井地区まで広がる



基地返還後の跡地利用図



平成26年市民文化フェアー

お問合せ

野老澤町造商店 (愛称:まちぞう)

TEL:04-2928-1453(10時～18時) 木曜定休



各メーカー 住宅用太陽光発電システムの設置はぜひ当社で エネルギーを使う家から創る家へ 屋根は資源です

ポイント1 手持ち資金0円
でも設置できます!
(ソーラーローンをご活用)

ポイント2 我が家も今日から発電所!!
発電した電気を使って、
余った電力は売電!(電力会社に販売)

ポイント3 光熱費を抑えられる!
オール電化※にすると更に電気代がお得に!
(※IHクッキングヒーター&エコキュートの設置)

お問い合わせ.....

所沢市マチエコタウン化指定店

株式会社 和孝

お気軽にお電話ください

04-2995-2111

—太陽光発電システムDVD貸し出し中—

【本社】埼玉県所沢市北原町866-16(卸団地内)

HP <https://eco-wako.com/> e-mail info@gaisou-wako.co.jp

0120-784-050

さいたま営業所:さいたま市北区櫛引町2-186-7
秩父出張所:秩父市上宮地町17-30

サンビスタ

検索

シャープ太陽光



高齢者の運転免許更新・自主返納!!

現在、高齢化が進み高齢者の運転免許保有者数も増えていることから、今月号は、所沢警察署のご協力をいただき、「令和4年5月13日道路交通法の一部改正」「高齢者の運転免許更新」「自主返納」などについてご紹介いたします。

最近の交通情勢や高齢化社会への対応を鑑み、記憶力や判断力の衰えのある認知症での運転を未然に防止し、交通の安全と円滑を図るため、認知機能検査の強化を柱に平成29年3月12日に道路交通法の一部が改正されました。

また、令和4年5月13日、認知機能検査等の更なる強化を目的に、道路交通法において認知機能検査と高齢者講習の一部変更と新たに運転技能検査が導入されます。

認知機能検査を強化する背景

平成17年から平成27年までの10年間における死亡事故件数は年々減少しているのに対して、75歳以上の運転者による死亡事

故件数はほぼ横ばいで推移しています。それに伴い、75歳以上の運転者による死亡事故の割合は平成17年は7.4%でしたが、平成27年には12.8%に増加しています。

また、平成27年の年齢層別死亡事故件数（免許保有者10万人当たり）を比較すると、75歳未満は4.0件ですが、75歳以上では9.6件と2倍以上となっており、その中で事故前に認知機能検査を受けていた方の5割近くが「認知症のおそれあり」または「認知機能低下のおそれあり」と判定されていました。

これらのことから、認知機能の低下が高齢運転者による交通事故に相当程度影響を及ぼしていると考えられるので、認知機能検査等を強化することになりました。

＼ちょっとガイド／

運転免許保有者の高齢化

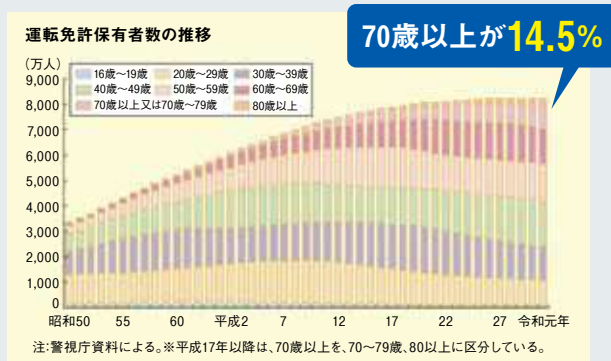
昭和50年は3,348万人だった運転免許保有者数は、平成20年に8,000万人を超え、令和元年には8,216万人となっています。

年齢層別では、16歳から19歳が昭和61年の264万人をピークに年々減少し、令和元年には87万人とピーク時のおよそ3分の1になりました。その一方、70歳以上の運転免許保有者は年々増加し続け、令和元年は1,195万人と昭和50年の13万人の90倍強、昭和61年の80万人の15倍弱となり、運転免許保有者全体の14.5%を占める状況にあります。

高齢運転者による交通事故発生状況

75歳以上と75歳未満の運転者の死亡事故を「類型別」に比較すると、75歳以上の高齢運転者による死亡事故は、工作物衝突や路外逸脱といった車両単独による事故の割合が高くなっています。「人的要因別」では、75歳以上の高齢運転者は、操作不

適による事故が28%と最も多く、内訳としてはハンドル操作不適が13.7%です。また、ブレーキとアクセルによる踏み違い事故は、75歳未満が全体の0.5%に過ぎないのに対し、75歳以上は7.0%と高い状況にあります。



全国対応！サインの総合メーカー



—「テレビ東京」CMでおなじみの—

ウチノ看板株式会社

施工後のメンテナンスも迅速に対応！お客様に満足して頂ける製品作りに取り組んでいます。
 我が社は創立以来、お客様のニーズにあった美しい看板づくりを目指すため、企画・デザイン・設計・製造・施工・メンテナンスまで当社・自社工場で一貫して行っております。それにより安全性・耐久性はもちろんのこと、高品質かつ低コストの製品をスピーディにご提供することが可能となっております。
 屋外広告士をはじめ、多くの専門スタッフが在籍しておりますので、お客様ひとりひとりに合った看板プランをご用意することが可能です。ご相談お見積もり等どんなことでもかまいませんお気軽にご連絡ください。



本社



本社：〒359-1164 埼玉県所沢市三ヶ島1丁目23-2
 TEL:04-2947-8888 FAX:04-2947-3333

http://uchino-kanban.com
 E-mail: uk007@uchino-kanban.co.jp

運転免許証の更新

現行

①更新期間満了日の年齢が70歳以上75歳未満の方(法定講習)

運転免許証の更新申請前に『高齢者講習』の受講が義務付けられています。

②更新期間満了日の年齢が75歳以上の方(法定講習)

運転免許証の更新申請前に『認知機能検査』と『高齢者講習』の受講等が義務付けられています。高齢運転者に自分の認知機能の状況を理解してもらい、より安全な運転をしてもらうことを目的としています。

▼認知機能検査(30分)

記憶力や判断力(認知機能)を測定することを目的に、3項目で検査を実施します。

- ①時間の見当識 ②手がかり再生 ③時計描画

〈判定方法〉

検査終了後、総合点によって「認知症のおそれがある」「認知機能低下のおそれがある」「認知機能低下のおそれがない」と判定されます。



〈検査結果〉

「認知症のおそれがある」場合

- 臨時適性検査(専門医による診断)を受ける。又は医師の診断書を提出します。



〈専門医による診断結果〉

「認知症である」と診断された場合

- 聴聞等の手続の上で運転免許が取り消されます。又は停止されます。

※更新時以外でも一定の違反行為があった場合は臨時認知機能検査を受けていただきます。

▼高齢者講習

認知機能検査の結果に応じて、講習が異なります。

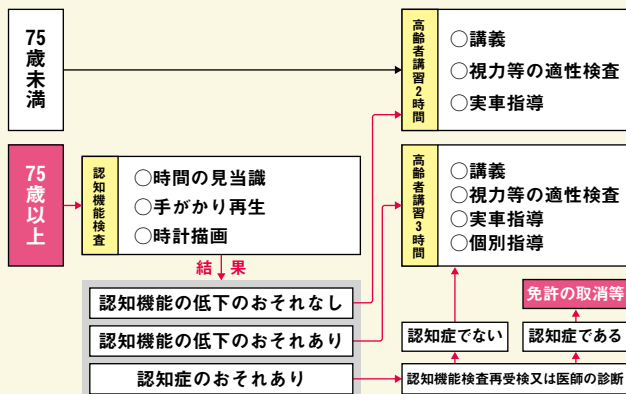
- 認知機能の低下のおそれなし: 2時間の講習
- 認知機能の低下のおそれあり: 3時間の講習
- 認知症のおそれあり:臨時適性検査、又は医師の診断の結果
 - 認知症でない場合 → 3時間の講習
 - 認知症と判明した場合 → 免許の取消し等

改正後(施行予定 令和4年5月13日)

施行後は、実施する認知機能検査と高齢者講習の内容が一部変わり、新たに運転技能検査も導入されます。

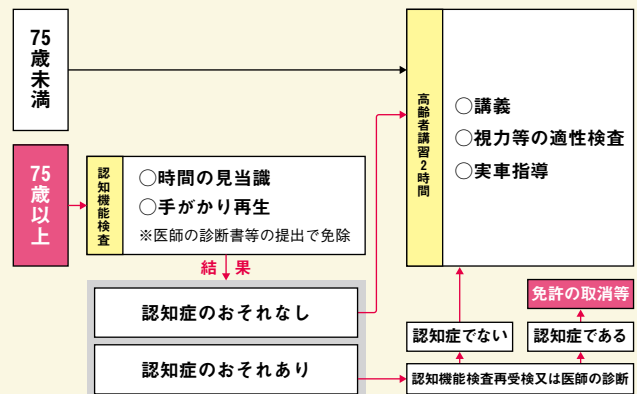
運転免許証の更新

現行



※高齢者講習は、合格・不合格はありません。受講後、「高齢者講習終了証明書」が交付されます。

改正後(5月13日以降)



所沢で創業42年
「食」厳選焼肉、おいしさは永遠のテーマ
心地よい空間・サービス・変わらぬ美味しさ、
食を通して幸せと笑顔をそんな想いを届けたい・・・



当店は「焼肉ソムリエ」の
公認資格者がおります
お気軽にお声をお掛け下さい

《プロが選ぶ王道の味》安心・安全・健康
オーナーシェフ自ら選んだ銘柄黒毛和牛・地場産の新鮮な野菜・生産者直送のお米(魚沼産)・数々の名酒など、又焼肉のタレからキムチすべてを手作りし素材の良さを生かした本物の味を日々探求しております。



焼肉韓菜 和っ黒(ワッコク) TEL:04-2968-8929 (予約)
所沢市東町 12-37 船橋ビル 2F

【営業時間】ランチタイム AM11:30~PM15:00(L.O.14:30) 【定休日】
ディナータイム PM17:00~PM23:30(L.O.22:45) お問合せください

とこなび <https://tokorozawa-navi.com/shop/wakkoku> Twitter @wakkoku8929
Facebook https://www.facebook.com/焼肉韓菜_和っ黒_102453641916904/



(黒毛和牛上カルビ弁当) 要予約

大人数でも対応できるお座敷!
ご商談・ご宴席、ご家族やご友人
とのご会食など、大切なハレの日の
ご利用をお待ちしております。



〈新認知機能検査〉

- ① 検査内容が、「時間の見当識」「手がかり再生」の2項目になります。
- ② 認知機能検査の結果により、「認知症のおそれあり」または「認知症のおそれなし」の判定になります。
- ③ 医師の診断書等を提出した場合、認知機能検査が免除されます。

〈新高齢者講習〉

- ① 認知機能検査の結果にかかわらず、講習時間が2時間に統一されます。
- ② 二輪・原付・小特・大特免許のみを保有している方は、実

車による指導がないため1時間になります。

- ③ 運転技能検査を受検する方は、実車による指導がないため1時間になります。

〈運転技能検査の導入〉

更新期間満了日に満75歳以上で一定の違反行為がある方は、運転免許証更新の際に、運転技能検査の受検が必要です。

- ① 運転技能検査に合格しないと更新ができません。
- ② 更新期間満了までであれば、何度でも受検可能です。
- ③ 検査内容は、一時停止、信号通過、右左折、指示速度、段差乗り上げなどの課題を行います。

運転免許の自主返納

運転免許が不要になった方や、加齢に伴う身体機能の低下等のため運転に不安を感じるようになった高齢運転者の方は、自主的に保有している運転免許の全部又は一部を返納することができます。

※事故や違反等により免許の停止、取消の対象になっている方や免許停止中の方は、自主返納をすることはできません。

〈運転経歴証明書〉

運転経歴証明書は、本人の意思により全ての運転免許を返納した方の申請に基づき交付するもので、運転免許証にかわる公的な本人確認書類として、永年利用することができます。

〈申請できる方〉

○埼玉県に居住する方で、申請による運転免許の取消し(免許証を返納)を受けてから5年以内の方。

○埼玉県に居住する方で、免許が失効した方。(申請日前5年以内に免許が失効し、現に受けている免許がない方。)



■自主返納された方へ

- ▼65歳を過ぎてから警察署で運転免許を自主返納された方に、1年間有効なところバス・ところワゴンの「定期券」もしくは「回数券」が交付されます。
- ※ところバス、ワゴンの定期又は回数券は「市内居住の方」に限ります。
- ▼詩人「相田みつお」作品の反射材が贈呈されます。
- ※数量に限りがございます。

■参考：自主返納・運転経歴証明書交付（65歳以上）

| 令和2年度 | | | |
|-------|----------|-------------|-------|
| | 自主返納件数 | 運転経歴証明書交付件数 | 交付率 |
| 埼玉県 | 35,075件 | 33,832件 | 96.5% |
| 全国 | 525,942件 | 471,791件 | 89.7% |

■シルバー・サポーター制度

この制度は、運転免許を自主的に返納した高齢者（原則として65歳以上）の方への生活支援を目的としたものであり、「シルバー・サポーター制度協賛事業所ポスター・ステッカー」又は「高齢者運転免許自主返納ロゴマーク」のある店舗や施設で「運転経歴証明書」を提示することで、様々な特典が受けられます。

※所沢市内の協賛事業所 67社(令和4年1月1日時点)

- 出展：○内閣府「高齢者の交通事項の状況」「改正道路交通法の主なポイント」
 ○警察庁「認知機能検査について」
 ○埼玉県警察「高齢者講習のご案内」「シルバー・サポート制度」



所沢市内協賛事業所一覧

担当スタッフがほぼ30代～40代の
会計事務所です!

毎月の数字を早くまとめて経営に生かしたい!
 1年先の資金繰り予測をしたい! 金融機関との橋渡しを頼みたい!
 しっかり相談して、しっかり答えてほしい!
 そんなお客様を全力サポートしています。



- 創業・資金調達支援
- 税務・会計サポート
- 相続・事業承継
- クリニック経営サポート

イイ
毎月11日は
当事務所にて

無料個別相談会開催中!

ご予約はこちら ▶ TEL:04-2924-4908

クライアントの皆様を全力サポートする

舟越会計事務所

所沢市小手指町1-33-21 3F P駐車場有
<http://www.funakoshi-zeirishi.com/>



お気軽に商工会議所を活用してください！

会員事業者の皆様の「わからないこと」「悩んでいること」「困っていること」「誰に相談していいのかわからない」など、どんなことでも構いませんのでご相談ください。私たち職員や専門家が責任をもってご対応いたします。

【会議所相談】

経営相談

- 補助金の申請相談
- 融資相談
- 税務相談
- 金融相談
- 創業・経営革新支援・新連携

共済制度

- 事業主にも従業員にも、小さな掛金で大きな保障が得られる共済制度
- ・ 生命共済「トコちゃん」など
- ・ 火災共済、自動車共済
- ・ 特定退職金共済
- ・ 中小企業退職金共済
- ・ 小規模共済
- ・ 経営セーフティ共済

事務代行

- 労働保険事務代行

証明・登録

- 貿易関係証明の発給



お問合せ 経営相談、専門家相談
TEL : 04-2924-5581

事務代行、証明・登録、共済制度
TEL : 04-2922-2196

相談事例1：労働保険事務代行

相談

役員が業務中にけがをして健康保険で受診したが、実は労災特別加入していた。どうしたらよいか？

対応

労災にもかかわらず誤って健康保険で受診した場合、すぐに病院に申し出れば、労災への切り替えは比較的簡単にできますが、日数が相当経過した場合は費用請求となり、負担した診療費等が給付されるまで相当時間がかかってしまいますので注意が必要です。

今回のケースは健康保険で受診後すでに数か月経過しており、労災切り替えについて病院からは費用請求での対応を求められたため、健保と労災の一連の手続きと書類の記入方法についてご案内しました。なお事務組合では、労災申請の代行はできませんので、あくまでも手続きのご案内となります。



本間 敦子

相談

火災共済にはどのようなプランがありますか？

対応

火災共済には、大きく分けて2つのタイプがあります。

①「普通火災・総合火災」

契約の対象物と同等のモノを再築または再取得するための金額から、対象物の使用期間や経過年数により消耗した分を差し引いた金額を補償する「時価額」でご契約いただけます。

②「新総合火災」

契約の対象物と同等のモノを、再築または再取得するために必要な金額を補償する「再調達価額」でご契約いただけます。

また、どちらのタイプにも地震危険特約などを付帯できますので、お気軽にお問合せください。



福井 雅暢

安心の 自社生産

埼玉屈指の出力加工設備

圧倒的 対応力

30名以上のデザイナー

関東初導入

最新 UV プリンター

EPSON SC-V7000

デザイン、インクジェット出力、後加工、製作、取付施工、
プリント&ディスプレイ、クリエイティブのことなら私たちにお任せください

とこぷり
FOR BUSINESS PRINT SHOP
https://tokopri.com

POP STYLE COMPANY
有限会社クリオ
〒359-0004
埼玉県所沢市北原町 866-11
TEL.04-2998-8885

| 相談項目 | 相談員 | 相談日（土日祝日の場合は翌営業日） | 主な相談内容 |
|---------------------------------|--|---------------------------------------|---|
| 発明・特許相談 | 弁理士 大内 秀治 | 毎月第1水曜日 予約時調整（1週間前までの予約） | 実用新案、商標、特許、意匠に関する事。 |
| 法律相談 | 弁護士 徳永 眞澄 | 毎月15日午前9時～正午 月曜日の場合は翌営業日 | 事業上のトラブル、企業法務に関する事。 |
| 税務相談 | 税理士 中山 篤英 | 毎月20日 午前9時～正午 | 会計、経理処理、税務に関する事。 |
| 労働・社会保険相談 | 担当 社会保険労務士 | 隔月（奇数月）20日 | 従業員トラブル・社会保険や労働保険加入手続き、社員のモチベーションアップなどに関する事。 |
| 日本政策金融公庫 出張創業・金融相談 | 日本政策金融公庫 川越支店 所沢担当 | 毎月1日・15日（創業、金融） 午後1時～4時 | 融資制度・融資申込（創業含む）に関する事。 |
| フランチャイズ経営 個別相談 | セブン・イレブン・ジャパン 第3リクルート部オーナー募集担当 井出 英輔 | 隔月（奇数月）第2木曜日 午後1時～4時（1週間前までの予約） | フランチャイズ契約やフランチャイズ経営に関する事。 会員さま以外でもご利用いただけます。 |
| 後継者対策 事業承継・廃業相談 | 事業承継協会埼玉支部 （中小企業診断士・弁護士・税理士等） | 毎月25日 午後1時～午後4時（1週間前までの予約） | 事業を承継する後継者や事業承継したい経営者、 廃業の税務、法務に関する事。 |
| 所沢商工会議所・ 埼玉県よろず支援 拠点出張相談会 | コーディネーター 近藤 美恵子 | 毎月第2火曜日 午前9時30分～正午 午後1時～5時（予約制） | 売上拡大・販路開拓・経営改善などに関する事 |

※各相談において、土日祝日の場合は翌営業日

※相談は無料となりますが、具体的な実行へ移る場合は、各専門相談員が所属する機関の規定による費用（実費）が必要となることがあります。

相談事例1：後継者対策・事業承継・廃業相談

事業承継士：新井 輝明

相談：私は妻の実家の家業を継ぐことになりました。先代の社長はカリスマ経営者でした。この業界の経験がなく代表を務められるか不安です。どうしたらよいでしょうか？

対応：先代の社長はカリスマ的な存在であり従業員を引っ張ってきた方だと思います。そのような会社を引継ぐ場合は、同じようなカリスマ経営でなく従業員との一体感を醸成することが良いと思います。ましてや全く違う業界からの転身であるため、従業員に仕事を教えてもらうスタンスで会話することを勧めます。また、先代の経営方針を尊重しつつ、自分がやりたいことや実現したいことを自分の言葉で伝えることが大切です。

相談事例2：埼玉県よろず支援拠点出張相談

コーディネーター：近藤 美恵子

相談：エステサロンですが、災害発生時の対応と事前に準備しておくことはありますか？

対応：まずはおお客様の安全確保が第一です。避難場所の確認や従業員の安否確認方法は、事前に準備しておきましょう。また、顧客情報や帳簿類などを紙で管理していませんか。地震以外にも台風などの水害で重要な情報が流されるケースもありますので、データのクラウド管理のほか、BCP計画の策定など、日頃から事前に準備されることをお勧めします。

とても、ためになる話

埼玉県よろず支援では、商品・サービス開発、デザイン、ロゴなどのご相談も増えてきています。最近のご相談で着目すべき点としては、消費の考え方が「意味のあるもの」に変わりつつあります。商品を消費することで、「どのように地域や社会、環境に役に立つか」といった考え方です。

例えば、物の消費のあり方も、商品の効果・効能やデザインの見た目のよさだけではなく、社会的な意義をもつ「イミ」消費へシフトしています。例えば、環境保全、地域活性化、サステナブルな社会の実現（SDGsなど）、食品ロス、ふるさと納税、フェアトレード、歴史・文化の継承



埼玉県よろず支援拠点
コーディネーター
近藤 美恵子

など、数多くのキーワードが挙げられます。つまり「消費するなら誰かのためになるものがよい」ということです。そのため商品・サービス開発やデザイン構築にあたり、先に「会社理念」「消費への意義・意味」「環境への持続的対応」などの観点から考えてみてはいかがでしょうか。

埼玉県よろず支援拠点では、相談内容に応じて、中小企業診断士だけではなく、デザイナーやITコーディネーターなど、多様な専門分野のコーディネーターが同席し、多面的な視点からアドバイスができますので、ぜひご相談ください。

～心を込めてお届けします～

- ・ ファシリティマネジメント
- ・ 清掃事業サービス
- ・ プロパティマネジメント
- ・ 特殊清掃
- ・ 修繕リニューアル工事・建物設備更新工事・施設警備
- ・ 所沢市観光情報・物産館「YOT-TOKO(よっとこ)」代表企業



新日本ビルサービス株式会社
<http://www.snb.co.jp>



彩の国マルシェ
<https://sainokunimarche.com/>



人と建物を育む愛の環境サービス
新日本ビルサービス株式会社

本社・CSセンター 〒337-0051 埼玉県さいたま市見沼区東大宮 4-22-11 TEL:048-667-3900 FAX:048-667-3663
所沢オフィス 〒359-0021 埼玉県所沢市東所沢 1-9-2 アデランタル武蔵野 201 TEL:04-2937-5404 FAX:04-2937-5409

日本政策金融公庫 新型コロナウイルス感染症特別貸付のご案内

— 実質無利子化となる「特別利子補給制度」は **3月31日** までとなります —

対象者

新型コロナウイルス感染症の影響を受けて一時的な業況悪化を来し、次のいずれかの要件に該当する方で、中長期的に業況が回復し発展が見込まれる方

- 1) 最近1ヵ月の売上高または過去6ヵ月の平均売上高が、前4年のいずれかの年の同期と比較して、**5%以上減少**
- 2) 業歴が3ヵ月以上1年1ヵ月未満の場合等は、最近1ヵ月の売上高または過去6ヵ月の平均売上高が、次のいずれかと比較して、**5%以上減少**

- ① 過去3ヵ月(最近1ヵ月含む。)の平均売上高 ② 令和元年12月の売上高 ③ 令和元年10~12月の平均売上高

資金の使いみち

新型コロナウイルス感染症の影響に伴う社会的要因等により必要とする設備資金および運転資金

融資限度額

別枠 **8,000万円**

返済期間 (据置期間)

- 設備資金：20年以内 (うち5年以内)
- 運転資金：15年以内 (うち5年以内)

利率 (年)

| | |
|-----------|--------------------------------------|
| 6,000万円以下 | ○ 当初3年間:基準(災害) - 0.9% ○ 3年経過後:基準(災害) |
| 6,000万円超 | 基準(災害) |

令和4年1月4日時点での【適用例】(運転資金 1,500万円・5年返済の場合)

【6,000万円以下の部分】当初3年間:0.31%、3年経過後:1.21%

〈当初3年間の利子相当額を中小企業基盤整備機構から補給し、実質的に無利子化〉

担保

無担保

申込方法

インターネット申込が便利でスピーディーです(24時間365日対応)

お申込みからご融資までの流れ ①お申込みデータ送信 → ②公庫担当者との面談 → ③ご契約・ご融資



お問合せ

- 日本政策金融公庫 川越支店 0570-017448 (ナビダイヤル)
- 所沢商工会議所 中小企業相談所 04-2924-5581

特別利子補給制度

※3月31日まで

当初3年間、上記6,000万円以下の部分にかかる「基準(災害) - 0.9%」の利子(支払利息)が対象です。

利息は返済することになりますが、別途、最長3年間分の利子相当額が中小企業基盤整備機構から補給されます。

上記の新型コロナウイルス感染症特別貸付を受けている方で、次のいずれかの要件に該当する方がご利用できます。

| | 小規模企業者 ^{※1} | 中小企業者 ^{※1} |
|----|-------------------------|-------------------------|
| 個人 | 要件無し | 売上高▲20%以上 ^{※2} |
| 法人 | 売上高▲15%以上 ^{※2} | 売上高▲20%以上 ^{※2} |

※1...小規模企業者とは、卸・小売業、サービス業は「常時使用する従業員(労働基準法上における「予め解雇予告を必要とする者」)が5名以下の企業」、それ以外の業種は「同20名以下の企業」をいう。中小企業者とは、この他の中小企業をいう。

※2...売上高要件の比較は、上記貸付で確認する最近1ヵ月に加え、その後2ヵ月も含めた3ヵ月間のうちのいずれかの1ヵ月で比較。また、令和2年12月21日以降に貸付を受けた方は、過去6ヵ月の平均売上高(最近1ヵ月を含む。)と前4年のいずれかの年の同期等との比較も可能。

※「新型コロナウイルス感染症特別貸付」は4月以降も延長されます。今後、制度内容が変更する場合がございます。

※この情報は、2月24日時点のものです。ご利用の際は、最新の情報をご確認ください。

🔍 公庫 コロナ融資 🔍 で検索



1946年創業以来サイクリストの足元を支えてきた日本唯一の自転車ペダル専門メーカー。国内生産にこだわり、その性能と品質の高いペダルは世界でも愛用されている。また日本のすべての競輪選手がMKSペダルを使用している。

自転車用ペダル/自動車部品製造及び冷間鍛造
MIKASHIMA INDUSTRIAL CO. LTD.
 株式会社 三ヶ島製作所 〒359-1166 埼玉県所沢市坂谷 1738
 TEL: 04-2948-1261 FAX: 04-2948-1265

2021年 新製品
Sylvan Gordito



¥5,500 (税込)

SINCE1946



(競輪モデル)
UrbanPlatform / CAGE CLIP / FIT a SPIRITS

お知らせ

information

商工会議所から

小規模事業者持続化補助金[一般型]対応事業計画書作成セミナー

小規模事業者持続化補助金は、小規模事業者*が商工会議所の助言等を受けて経営計画を作成し、その計画に沿って地道な販路開拓等に取り組む費用の2/3(原則上限50万円)を補助する制度です。

講義では、小規模事業者持続化補助金[一般型]の申請に必要な事業計画書を使い、事業計画書作成のポイント解説を聞いて、ご自身で作成していただきます。講義中も担当指導員がサポートし、3回の講義+αで申請までをお手伝いいたします。補助金申請後、経営革新計画作成希望の方も引き続きサポートします。

※常時使用する従業員数が20人以下の小規模事業者(卸売業・小売業・サービス業(宿泊業・娯楽業以外)は5人以下)

☆例えば、こんなことしたい方☆

ホームページ作成、Web広告、チラシ作成・配付、店舗改装、新商品の開発、高齢者向けのイス購入 など

- 日 時：4月13日・20日・27日
(3日間コース) 18:00~21:00
- 場 所：所沢商工会議所会議室
- 受講料：無料(会員) 非会員5,000円
(初日にご持参ください)

詳細は折込チラシをご覧ください！

行政・他団体から

【市内製造事業者限定】
「若者のための所沢ものづくり企業ジョブガイド(とこジョブ)」を活用して自社のPRをしませんか？

所沢市では、市内製造事業者の魅力若者向けに発信する「若者のための所沢ものづくり企業ジョブガイド(とこジョブ)」の掲載事業者を募集しています。

「とこジョブ」は、市内製造事業者の魅力

を市ホームページ内の特設ページで公開するとともに、冊子を作成し、近隣の高校・大学等に配布することで就職活動に活用してもらっています。

また、市の広報とこざわ2月号特集では、若者が活躍するものづくり企業として、「とこジョブ」の掲載事業者が紹介されました。

ぜひ、採用活動や自社PRのツールとして「とこジョブ」をご活用ください。

- 申請方法：所沢市産業振興課に申請書類を提出後、市が審査し決定します。
- 募集期間：随時 ※予告なく募集終了することがあります。
- 掲載期間：およそ5年間
- 掲載費用：無料
- 掲載要件：掲載には要件があります。事前に市ホームページでご確認ください。
- お問合せ：産業振興課 04-2998-9157

詳細はホームページより



＼ Soraレディからごあいさつ！



秋草学園短期大学2年 きむら さゆり
木村 咲友理

Soraレディとしての活動を通して、社会人に向けて大事な人生経験を積むことが出来ました。1年間で全7回の取材と、数字にすると少なく感じますが、コロナ禍等で大変な中、とても多くの機会を頂けたと思います。始めてからずっと、Soraレディに応募して良かったと心の底から感じています。

一期一会である取材はどれも私にとって未知の世界に触れる体験でした。どの取材も時間の長さの差はあれど、鮮明に思い出せる程感慨深く、楽しいものでした。拙い私達の取材をサポートしてくれた関係者の方々には感謝の気持ちで一杯です。



秋草学園短期大学2年 なかむら すずか
中村 鈴花

この一年、すべての取材を通して私が感じたことは、どの取材先の皆様もあたたかく迎え入れてくださること。そして、話を聞けば聞くほど、地元思いであることです。続くコロナ禍によって多くの苦労をなさっているにも拘らず、決まって地元への感謝を口にされていて、地元への貢献や地域への恩返しなどを熱く語ってくださいました。どの取材にも発見があり、とても楽しかったです。コロナ禍でありながら、多くの取材の場を設けてくださり、貴重な経験ができたのは、すべての関係者の皆様のおかげです。一年間本当にありがとうございました！

● 総合建設業 ● 「感謝」「誠実」

街に緑と資源を大切に



NISHIKI



ニシキ建設株式会社

〒359-1151 埼玉県所沢市若狭3-2296-3
TEL 04-2938-3200 FAX 04-2938-3201
E-mail: nsk1011@nishiki-kensetsu.co.jp

所沢雑学見聞録 所沢の女流俳人

やゆうてりえじょ みかみりえ
野遊亭里恵女・三上理恵

宝暦三年(1753)～
天保八年(1837)

江戸末期、地方俳諧がもっとも盛んな時期、所沢がその拠点のひとつとなっていた。

このとき活躍したのが、女流俳人として名高い野遊亭里恵女・三上里恵だ。里恵は宝暦三年(1753)に中藤村山王前(東京都武蔵村山市)波多野氏の家に生れ、所沢の三上半次郎に嫁つてきた。一説には所沢の生れとも言われている。三上家は「角三上」と呼ばれる所沢草分けの一家で、酒造、米穀、馬継場を営む名家だった。「関八州富貴長者鑑」には、所沢から三上家のみが前頭に名を連ねている。(現在の元町交差点)

当時の所沢の商家では夫婦で俳諧を楽しむのが一つの教養であった様で、夫半次郎は俳句を学び野遊亭一巢と号し、芭蕉三哲の一人服部嵐山(雪中庵一世：梅一輪一輪ほどのあたたかさ)の弟子雪中庵三世大島蓼太に師事し、また、里恵も野遊亭理恵女と号し、共に蓼太の門人となり句作に励んでいた。この雪中庵蓼太は「門人二千、文台を許すもの四十有余、集を編むこと二百有余」といわれ、江戸で最も高名な俳人だ。ちなみに、夫妻の号である「野遊亭」は京都聖護院二十三代門跡興准后が所沢を訪れた際、著した「廻国雑記」の中で「野遊びのさかなにやまのいもそえてほりもとめたる野老沢かな」と詠んだことにちなんでいる。

一巢は文化十四年(1817)に66歳で亡くなり、先だった一巢は「ひとつとは花をは見にといふておけ」という辞世の句を残している。文化十五年(1818)追善句集「ひとつとはは」が里恵や息子の巢谷等により刊行されている。夫の没後、里恵は八雑園蓼松の一門となり江戸と所沢を往来し活躍していたことが「蓼松日記」にも見られる。

「角三上」は家業も順調で息子らにまかせ、理恵女は老年を大いに風雅の道を楽しんでいた。毎月行われた俳諧の集いも盛んで、



大正時代 元町交差点付正面：角三上



三上理恵女句碑

多くの俳人がその門に集まり晩年まで精力的に活動を続け、近隣にその名が高くその存在は所沢の俳諧の流行に大きな影響を及ぼした。彼女も天保八年(1837)九月三日に八十五歳の長寿を全うし、世を去る。戒名は「栄屋野遊大姉」三上家の墓所でもある薬王寺に一巢と共に里恵女は眠っており、薬王寺には自分を「老いし柳」になぞらえて、埒なく、つまりとりとめなく、たわいもなく老いてしまったと自嘲する句の「むさし野にらちなく老いし柳かな」の句碑がある。

この三上家の俳諧趣味は、一巢・理恵の直系で三巢の息子三上喜山(菊遊亭、喜太郎)、喜外兄弟に受継がれ、明治20年代初頭まで、この地の俳諧のリーダーとして活躍し「武蔵野俳諧百人集」を刊行した。喜山は趣味の世界にとどまらず、所沢村の二代目戸長(在任明治13-16年、初代は16代向山小平次)として明治14年戸数685戸、人口4千人の所沢村を(所沢町と改めた)と「村名改訴願」を出し認可されている。所沢の発展にも貢献した一族として記憶しておきたい。



まちぞうボランティアスタッフ
(野老澤郷土史伝承人)
三上 博史

お年玉特別企画 当選者発表!

過日、2月16日(水)に開催された2021年度第9回広報委員会において、「お年玉特別企画」のアンケートにお寄せいただいた応募者の中から抽選を行った結果、次の方が当選されました。

- 山田食品産業(株)「手打ちうどんキット」3名様
小城 美奈子 様(美容室キュートハウス)
當摩 悟 之 様(有樺峰オートサービス)
木村 咲友理 様
- (株)イケダ照明「テーブルランプ」1名様
高田 和恵 (有)古澤造園土木
- 所沢資材(株)「チョコレートワイン」3名様
草野 宏美 様(株)ハーモリンク)
石垣 理恵 様(三興管理(株))
三村 清順 様



抽選の様子
(五十嵐委員長)

もう「トコロんでんき」に、したところん?

ところざわ未来電力 3つの特徴

- POINT 1 地域密着型の電力会社
- POINT 2 環境に配慮した電力プラン
- POINT 3 電気代もお得に!



ところざわ未来電力は、子育て中のご家庭を応援しています

※詳細は、ところざわ未来電力HPにて!



「ライオンズでんき」もお申し込み受付中!
埼玉西武ライオンズの支援につながりさらに電気料金も1%お得に!

わが社の推し社員

今月の推し社員は、株式会社吉村の楊智均(ヨウ・チクン) さんです。

株式会社吉村 英: YOSHIMURA LTD. は創業70年をこえる老舗会社です。

弊社は内装デザイン、施工、家具の販売、アパレルブランドの企画、運営をしております。

今回紹介するのは弊社のデザイナー楊智均(ヨウ・チクン) さんです。担当はデザイナーです。建築図面からグラフィックデザインまでさまざまなソフトを使いこなす有能デザイナーです。

輸入はもちろんのこと、通訳、現地の工場とのやりとり、別法人の通信制高校の英会話の授業まで幅広く活躍しております。

- 事業所名: 株式会社 吉村
- 代表者: 代表取締役 吉村 久朋
- 事業内容: 家具小売業



株式会社吉村は埼玉西武ライオンズを応援しております。



- 名前: 楊 智均 (ヨウ・チクン)
- 話せる言語: 中国語、英語、日本語、台湾語
- 趣味: 旅行、デザインや絵を描くこと
- 資格: JLPT日本語能力試験N2、N3 合格。
大学はカナダの EmilyCarr University of Art and Design 卒業。

所沢新発見!

わたしのところざわ

あなたが知ってるとっておきの所沢のオススメの場所(風景)・お店・施設などを教えて下さい

運動不足にストレス解消!

テニスコートに参加するようになり約5年、所沢航空公園と所沢市総合テニスコートでテニスサークルの練習会に参加させて頂いている。参加者はさまざま、所沢市民のみならず都内在住者や雪で屋外テニスが出来ない新潟・富山からお越しになる方も多し。最近は一足踏みで運動不足となり始められる方も多し。



投稿者: テニス両利き さん

市境ならではの

ある時、駅の出口で市議会選挙の候補者が演説をしていました。しかし、駅の反対側の出口では都議会選挙の候補者が演説をしていました。市境だからこそ見られる不思議な光景でした。



投稿者: Twitterフォロワー数3人 さん

このページは皆様から頂いた、「わが社の推し(自慢)社員」と「わたしのところざわ」の情報を掲載いたします。当所ホームページ内専用ページから応募いただけます。また、FAX 応募用紙も掲載しておりますので、ダウンロードして頂き応募いただけます。【お問合せ】所沢商工会議所 業務課 04-2922-2196

当所 HP
会報誌 Sora
ページ



代表弁護士・中小企業診断士・社会保険労務士 加藤 剛毅

企業法務・相続・不動産案件に特化、「中小企業診断士」・「社労士」としての知見・ネットワークと「家事調停官」としての経験が他の弁護士と異なる最大の強みです。

従来の法律事務所における企業様向け法律顧問契約では、法律事務所の方から、顧問先様に対して積極的に情報提供やご提案をすることはあまりありませんでした。そこで、当事務所では、顧問先様に顧問契約のメリットをより感じていただけるよう、本年4月から「武蔵野経営労務事務所」という社労士事務所を併設し、顧問先様向けの付加サービスとして、助成金や補助金の申請サポート業務を開始いたしました。顧問先様から特に法律相談等がなくとも、当方から積極的に顧問先様が活用できる助成金や補助金の情報提供やご提案をいたしますので、この機会に是非、当事務所との顧問契約をご検討下さい。



武蔵野経営法律事務所

MUSASHINO Business & Law Office

武蔵野経営労務事務所

〒359-1116 埼玉県所沢市東町 10-18 グリーンビル4階
TEL:04-2936-8666 9:00~20:00(土日祝日を除く)

PRODUCTS & SERVICE INFORMATION

このページでは会員の皆様が扱っている製品や商品、サービスを紹介いたします。



掲載をご希望の会員様は以下の情報をご提供ください

- ① 事業所名 ② 代表者 ③ 住所
- ④ 電話番号 ⑤ URL ⑥ E-mail
- ⑦ 紹介文 (1) 見出し文字…40 字まで
(2) 文章…220 字まで
(3) 画像データ (内容のわかるもの)

提出方法 メール sora@tokorozawa-cci.or.jp

掲載月 申込状況等により調整させていただきますので、お問合せください。

原稿締切 発行月の前月 15 日

お問合せ 所沢商工会議所 会報担当

TEL : 04-2922-2196 FAX : 04-2923-6600

会員 No.9367

小手指駅徒歩5分 最高級のシャンプー台で癒しをご提供

当店では、長時間寝ても快適に過ごせる"最高級シャンプー台"「YUMEシャンプー」で、毎日を忙しく過ごす方に、ゆったりとした癒しのサロンタイムをご提供いたします。



また、丁寧なカウンセリングで"なりたい姿を共有"し、お客様一人ひとりに似合うヘアスタイルをご提案いたしますので、髪についての疑問や悩みごとなどお気軽にご相談ください。

■営業時間 9:00~20:00 (予約優先) ■定休日 火曜日

hacchi

代表 小高一輝
所沢市小手指町 1-10-15 ハニービル 1F
TEL : 04-2936-8333
HP : <https://beauty.hotpepper.jp/slnH000559051/>

会員 No.9366

中国語対応での税理士事務所なら —久米会計事務所—

中国語・中国企業との豊富な契約実績

久米会計事務所は、これまで中日輸出企業、IT企業など多くの中国経営者の企業との関与実績がございます。



もちろん会計・税務のわかる中国語が話せる社員がおりますので、経営に関するお困りごとをご相談ください。

久米会計事務所

税理士・行政書士 久米 高治
東京都豊島区南池袋 2-18-2 池袋南ビル 2 階
TEL : 03-5927-9741
HP : <https://www.kume-kaikei.com>

会員 No.9368

新築・リフォーム、原状復旧工事承ります

○新築工事 (注文住宅、分譲等 建築工事一式請負)

○原状回復、復旧工事 (店舗、テナント、入居者退去時)

○大規模リフォーム、リノベーション~小規模リフォームまで (増改築、スケルトン、クロス貼替、フローリング張替、畳表替、襖、障子、網戸張替 キッチン、ユニットバス、トイレ交換、塗装工事 外構工事等)



施工のご相談、お見積りに関することなどお気軽にお問合せください。不動産会社様、設計事務所様の建築工事一式 (新築、リフォーム) も承っております。

株式会社 HCホームズ S

代表取締役 長谷川 雄一
所沢市林 1-194-1
TEL : 04-2930-3391
HP : <http://www.h-c-homes.com/>

事業整理をご検討されている方 企業不動産の整理について、 安心できるセカンドオピニオンを



顧問弁護士
加藤 剛毅 氏



顧問税理士
関根 威 氏



北斗不動産グループ
代表取締役会長 上田 福三



株式会社 北斗不動産ホールディングス

埼玉県知事 (2) 第22203号 所沢市西所沢 2-1-12 第2北斗ビル

私たち専門家に一度ご相談ください

TEL 04-2925-9495

営業時間 10:00-17:00 (日・祝休み)

会員 No.9348

ジュエリー・時計の修理・制作
地域に根差した町のお抱え彫金職人がいるお店

職人として技能グランプリや技能士などを取得し、お客様に安心をお届け出来る職人でありたいです。「ジュエリーと時計の修理で出来ないものはありません。」と胸をはって言えるように日々努力しています。アンティークジュエリーの特修修理から時計のデッドストックのパーツの制作まで、技術は狭く深く行っています。



指輪のサイズ直しからオーダーメイド制作、時計の電池交換からオーバーホールまで、ジュエリーや時計修理の加工の専門家です。物づくりが大好きなので仕事以外でもお気にご連絡ください。

arira (アリラ)

代表・職人 柳澤 秀樹
所沢市星の宮 1-15-11
TEL : 04-2968-7868
HP : <https://www.arira-jewelry.com/>



会員 No.9346

経営改善・業績アップ・M&Aお困りでしたら、
当所が伴走して一緒に改善に取り組みます。

私は、中小企業診断士として事業再生コンサル、経営コンサルを中心に、M&Aなど多くの中小企業の再生や売上アップ、事業の引継ぎのお手伝いなどを行ってきました。

40年以上を所沢で過ごし、地元所沢の事業者様の業績アップのお手伝いをさせて頂ければ幸いです。メール・お電話でお気軽にご相談ください。



原田経営コンサルティングオフィス

代表 原田 総介
所沢市くすのき台 1-10-7 肥沼ビル3F
TEL : 090-4623-8637
E-mail : harada@rebirthoriginal.com

会員 No.9362

国家資格者のはり師・きゅう師・
あん摩マッサージ指圧師がお伺い致します

訪問医療マッサージKEIROW (ケイロウ) 所沢駅前ステーションです。

はり師・きゅう師・あん摩マッサージ指圧師が“出張”による“施術”を行います。健康保険療養費の支給申請が出来ます。保険適用には、医師の同意書が必要です。

土日も対応しておりますので、お気軽にお問い合わせ下さい！



■営業日 月～土曜日 ■営業時間 9:00～18:00

訪問医療マッサージ
KEIROW 所沢駅前ステーション

事業責任者 岡野
所沢市北秋津 707-1 サン・ビュウコーポ 102 号室
TEL : 0120-105638 (トコロザワ)
HP : <http://keirow-tokorozawaekimae.com/>



会員 No.9364

デザインでお困りの事は
ございませんか？

各種企画・制作・ディレクション等ご相談ください。

1: グラフィック制作
(チラシ等の印刷物、店頭ツール、パッケージ、ノベルティ、etc...)

2: WEBサイト制作
(Shopify構築、バナー、SNS等の運用業務もご相談ください。)

3: その他
(イラスト、LINEスタンプ、写真撮影・修正、ブランディング、制作進行管理、各種業務委託 etc...)



e.con (イーシーオーエヌ)

代表 伊藤 久美子
TEL : 080-7191-6574
HP : <https://e-con3.com/>



ウイルス徹底対策コーティング

患者様に安心を提供するためウイルス対策で疲弊していませんか？
ウイルスとの戦いはこれから何年も続くと言われてます。

サンキューの
ウイルス対策
3つのポイント

徹底除菌

クリニックを丸ごと清潔空間に

ウイルス
対策費カット

日々のウイルス対策業務をなくします！

ウイルス
対策アピール

患者様に安心と安全を！



Thank you Co., Ltd. Antivirus
サンキューのウイルス対策

サンキューのウイルス対策運営会社 サンキュー株式会社 埼玉県所沢市小手指町1-33-21舟越ビル2階
○電話:0120-396-569(24時間365日受付:夜間休日はメール受付のみ) ○メール: info@thankyoucompany.net





—資金繰りの深い話—

マネー経済からハピネス経済へ

誰しも思うことは、お金に囚われることなく、人間としてもっと充実した幸せを感じ取ることができる生活をしたい、ではないでしょうか？しかし、現実には、お金に囚われお金に支配されている生活を送っているのです。

確にお金があれば、憲法で保証された最低限の生活すらできないし、病気の治療もできないのです。

企業経営の最大の課題は、利益の追求は誰も疑う余地のないことです。しかし、このことは条件の一つであり、最大の課題は「お客様の創造」つまり、自分独自のマーケット（市場）を作りなさい、と言ったのは社会学者のピーター・F・ドラッカーの言葉です。

この言葉の真意は、あなたが提供する商品やサービスがしっかりと利益を出しつつ、その仕事の内容が社会の役に立っていると感じ取ることができるものにしなさい、と言っているように私は理解しています。

この複雑でありながら混沌とした経済環境を生き残って行くことは、想像を絶するものがあり、ましてやそこで、目標とする売上を上げながら、そこから本人の給料をはじめ従業員の給料や諸経費を捻出して行くことは、血の滲むような努力があって初めて成り立つものです。

今月も従業員の給料を支払うことができた安堵の感情は社長だけが味わうもので、代表者の心配事は尽きることはありません。

しかし、これでは心が疲れてしまい、なかなかモチベー

ションが上がりません。やる気を失った社長の頭の中では、悲観的な発想しか浮かんでこず、前向きな発想など出てこないのです。

ビジネスの本質を利潤の追求だけではなく、ハピネス、つまり商品やサービスの提供者やお客様が幸せを感じ取ることができるものへの移行は、自分の人生そのものを幸せにするものなのです。

もちろん、ここでのハピネスとは「お客様の痛みを解消する」ことであり、ビジネスの本質を探究したものになっているのです。

最後に、私の使命は？

「できる限り多くの中小零細企業の資金繰り苦を改善すること」

私は、このことに最高の幸せを感じます。

株式会社オフィス佐藤

代表取締役 佐藤 克行



ご意見・お問合せは「倒産アラーム」へ

(ホームページ)

<https://www.tousanalarm.com/>

あすき、バター、
たまご、果実……
素材に恋して
七十五年。
ホッとすると
つながるね
心つたえる
かにやのお菓子

かにや
KANIYA
所沢けやき台店
所沢市けやき台 2-29-1
電話：04-2924-5577
<http://www.kaniya.co.jp>

コーポレートプログラム利用券について

東京ディズニーランド®/東京ディズニーシー®のパークチケットの購入時にご利用いただける利用券です。



利用方法の詳細はこちらでご確認ください



- 優待内容：パークチケット購入時に1,000円引となります。
【春夏券】 利用可能期間：4月1日～9月30日
配付期間：3月14日～9月30日（申込は3月1日～）
- 配付枚数：配付期間中 1事業所 3枚まで
※配付期間中でも、配付上限に達した時点で配付終了となります。予めご了承ください。
- 申込方法：事前にお電話にて所沢商工会議所・総務課までお申し込みのうえ、配付期間中に所沢商工会議所・窓口までご来所ください。
(TEL) 04-2922-2196 平日8:30～17:00

お電話でのお問い合わせ先はこちら▶▶▶

東京ディズニーリゾート・インフォメーションセンター
0570-00-8632 (10:00～15:00(年中無休))

※ 2022年2月現在の情報です。

※写真・イラストはイメージです。

著作権記事

編集後記

今月号は、昔の風情が漂うひな人形を表紙といたしました。また、高齢者の運転免許保有者が増えたこと等に伴い「運転免許の更新」が今年5月に変更されることから、特集では「高齢者の免許更新・返納」を取り上げましたので、ご参考いただけましたら幸いです。

さて、2021年度も今月で終わりです。皆さまにとって、今年度リニューアルした会報誌「Sora」はお役に立ちましたでしょうか。これからも、皆さまのお役に立つ会報誌となるよう努力していく所存ですので、引き続きご指導ご鞭撻をくださいますようお願い申し上げます。

最後に、1日も早くコロナが終息することを祈念し、編集後記といたします。
広報委員長 五十嵐 俊昭

（抽選会の実施について）抽選は、四半期（3ヶ月ごと）に一度行っています。プレゼントはクオカード（3,000円分）等を予定しています。※応募は各月一回までとさせていただきます。

（アンケートの応募方法はこちら）所沢商工会議所 業務課 〒359-1121 所沢市元町27-1 所沢ハーティア東棟3階 TEL：04-2922-2196 FAX：04-2923-6600

「皆様の声をお聞かせください」

「Sora」では、読者の皆様の声を記事に反映させるためアンケートを実施しております。以下の質問をご記入いただき、こちらを切り取ってハガキに貼り付けるか、FAX、メール、ホームページ、郵便のいずれかにて当所業務課へ3月末日（必着）までにご回答ください。

今月の皆様の声

- ①所沢駅の開発状況の記事を読みたい(花園)
- ②所沢の美味しいお店、新しいお店紹介があるといい(くすのき台)

Q1 参考になった、印象に残った記事は何ですか？(複数選択可)

- P1 表紙
- P2 会議所スケジュール&まちぞうかわら版
- P3—5 (特集) 高齢者の運転免許更新・自主返納!!
- P6—7 専門相談
- P8 中小企業相談所関連
- P9 お知らせ (information) 商工会議所から/行政・他団体から
- PI0 所沢雑学見聞録
- PI1 わが社の推し社員 わたしのところざわ
- PI2—13 製品&サービス
- PI4 資金繰りの深い話
- PI5 優待サービス クロスワード/アンケート

Q2 今後掲載してほしい記事やご意見などをお聞かせください

ウェブでの
ご意見は
こちらから



クロスワードの答え ➔

| | | |
|---|---|---|
| A | B | C |
|---|---|---|

事業所名：(任意)

住所

氏名

TEL

ご記入いただいた個人情報は、プレゼントの抽選、本誌「Sora」の誌面作成目的以外には使用しません。なお、当選者の事業所名・氏名を公表させていただきますので、予めご了承ください。

あなたの身近なパートナー を目指して—

弊社は昭和21年の創業以来、地域の皆様をはじめ、各官公庁様、大手建設会社様など、多くのお客様からのご愛顧ご支援に支えられ、創業70周年を迎えさせていただくことができました。

地域の地主様や企業様・法人様が抱える、土地や建物に関する様々なお悩みに対し、親身になって一緒に考えることができる、「身近なパートナー」を目指してまいります。

工事部門

建築工事事部 建築物の設計・施工、土地活用の提案

土木工事事部 土地造成、外構、公共施設、土木構造物の工事

躯体工事事部 葺・土工・コンクリート等の専門工事

リニューアル工事事部 既存建物の改修・補修工事

工場・倉庫現場の省力化・IoT・予知保全 こんなお悩みございませんか？

- ✓ **現場の生産性を上げたいが、なかなか上がらない…**
- ✓ **メーカーの汎用品や標準品ではなく、オリジナルの開発が必要！**
- ✓ **省力化・自動化を進めたいため、こういったものがあるのか知りたい！**
- ✓ **現場設備が突発故障して困る。トラブルを事前に予知したい！**
- ✓ **製品品質検査がベテラン技術に依存しているため高性能なシステムを入れたい！**

平岩建設と専門知識に長けた優秀な協力会社による連携で、省力化・自動化に向けた「設計」「開発」「設置」含めた工程を、ワンストップかつ高コストパフォーマンスでご提案します！

工場・倉庫現場の省力化・IoT・予知保全も平岩建設にぜひご相談ください！

 **平岩建設株式会社**

製造業の省エネ・コスト削減のことならお任せください！

(住 所) 埼玉県所沢市南住吉8-19
(TEL) 04-2923-2221
(FAX) 0985-29-5236

平岩建設のHPは↓↓からチェック
埼玉県 平岩建設 で検索！
<http://www.hiraiwa.co.jp/>

担当
荒井

メールアドレス
eigy@hiraiwa.co.jp